

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
21) Autocar	RENAULT	Master P 35 D 4x4 (Diesel) (poids total = 3925 kg) *	CH 2676 13

Constructeur RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, 129, rue Servient, F-69003 Lyon
 Identification sur la plaquette du constructeur "VF6FG1001....."
numero du châssis "VF6FG3001....." (*)
 Plaquette du constructeur à droite, dans l'entrée
 Numero du châssis à droite, dans l'entrée sur le marchepied
 Identification du moteur "8140" à l'avant, en bas à droite sur le bloc-moteur (visible seulement depuis dessous; raisons techniques)
 Importateur NUFAG, Nutzfahrzeuge AG., Rütliweg 5, 4133 Pratteln

Châssis
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 4
 Suspension AV=ress. hélicoïdaux/AR=ress. à lames longit.; AV+AR=amort. mécanique, à crémaillère
 Direction toutes roues; libération traction avant
 Entraînement hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=tambours, assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues AR
 Frein de service x) circuit 1 + 2 du frein de service
 Frein auxiliaire mécanique, tambours, sur les roues AR
 Frein d'arrêt s.d. échappement, progressif
 Ralentisseur par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée
 Contrôle 2 circuits

Moteur
 Marque SOFIM Type 8140
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Cylindres 4
 Alésage 93,0 Course 90,0
 Cylindrée 2444 CV-impôt 12.45
 Puissance en kW 53 à /min 4200
 Couple max. Nm 150 à /min 2400
 Silencieux 2 = 350x210x100 mm / 5000390734
370x250x140 mm / 5000391522

Carrosserie/Equipement autobus §)
 Nombre de portes 3 + 1 Indic. vitesse tachygraphe
 Ceintures sécurité avant amère
 Cale 1/370x150x170 mm Retroviseurs gauche + droite
 Antivol
 Réservoir carburant 1/acier, 67 litres
 Avertisseur 1/KLAXON CH 5 0701 05 ou d'autres modeles homologues
 Nombre de places total §) av. 2 centre ar §)

Poids avant arriere total
 Poids à vide selon le modèle / sel. le bulletin de pesage §)
 Répartition charge selon le modèle
 Poids garantis 1790 2200 3925 (*)
 Pneus 205 R 16 C 205 R 16 C (+)
 Ply/Bar 8 / 4,5 8 / 4,5
 Charge 2175 2175
 pour Vmax 120 120
 Jantes 5 1/2 JK x 16 acier

Dimensions intérieur extérieur
 Longueur §) 5640 Empattement 3840
 Largeur 2000 Essieu double av ar
 Hauteur 2700 Voie av 1650 -
 Porte à faux avant 875 Voie ar 1700 -
 Porte à faux arrière 925 Braquage Ø g 17500 d 17500
 Garde au sol à vide 160/140 en charge 210/200

Garantie poids remorquable avec/sans frein 1500 / -- mécanique automatique
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé 1250
 Charge garantie sur le toit 300
 Vitesse maximale selon le constructeur 115 km/h
 testée km/h à /min moteur prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A	/min		Genre du véhicule				
m5	5,86	79,0	77,5	3150	ab)	Autocar				
<u>valeurs d'émission 1.10.86 remplies</u>						Marque et type	RENAULT Master P 35 D 4x4			
						Homologation No CH	2676 13			
						Carrosserie	autobus			
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places	total	\$)	avant	2
b=	à	/min	k= 0,52 à 4200	/min	k=0,46 à 3738	/min				
b=	à	/min	k= 0,64 à 3276	/min	k=0,80 à 2914	/min				
b=	à	/min	k= 1,48 à 2352	/min	k=1,52 à 2100	/min				
O	O+P						Poids à vide	sel. le bulletin pesage	Carburant	D
S Bacharach =	5,0	Pompe d'injection BOSCH				Charge utile	=	Cylindres	2444	
						Poids total	3925	CV-impôt	1245	

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- x) Frein de service : répartition des circuits = circuit 1 = 1/2 essieu AV
circuit 2 = 1/2 essieu AV + essieu AR
- *) Poids : le constructeur autorise l'augmentation du poids total à 3925 kg:
- renforcement des longerons-châssis par coudé entre les boîtes de vitesses;
- ainsi que sur l'essieu AR, au-dessus du ressort creux en caoutchouc;
- identification no de châssis, position 8 = C au lieu de la lettre A (type de base 3500 kg).
- +) Variante de pneus : 215 R 16 C 8 PR 2300 (4,5) Vmax 130 km/h
- §) Le nombre de places assises et debouts, l'écriteau indiquant le nombre de places, les sorties de secours, les dimensions intérieures, les poids et l'équipement seront établis resp. contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

135 - Admis seulement pour le trafic de ligne.

21)
Autocar

R E N A U L T

Master P 35 D 4x4
poids total 3925 kg

CH 2676 13

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 18.11.86 à Berne - Ad

Carrosserie/dimensions : livrable s.d. avec toit surélevé en plastique;
hauteur intérieure = 1925 mm / extérieure = 2688 mm

Valeurs de bruit 1.10.86 remplies:

Silencieux : 2 = 428x220x170 mm / "∅ 107"
365x230x 95 mm / "∅ 102"

Insonorisation : cuve de réflexion sous le moteur à l'AV;
cuve de réflexion sous le moteur, allant jusqu'au milieu
de la boîte à vitesses

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) l-A

(H) au passage
dB/A(J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

8140

m5, ZF S5-18/3

4,88

77,5

73,0 3150

ab)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) l-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale